若宮弘明
HIROAKI WAKAMIYA

good! AFTERNOON

蹴球少女

FOOTBALL GIRL

3

若宮弘明

HIROAKI WAKAMIYA

講談社

9784063107067

ISBN978-4-06-310706-7
C9979 ¥533E（0）

1929979005337

雑誌 55726-06

アフタヌーン KC
講談社 定価：本体533円（税別）

9784063107067
ISBN978-4-06-310706-7
C9979 ¥533E（0）
1929979005337
雑誌 55726-06
アフタヌーンKC
講談社 定価：本体533円(税別)

『ラブプラス カノジョの過去』
同時発売!!
漫画／若宮弘明
原作／コナミデジタルエンタテインメント
定価：580円(税込)
アフタヌーンKC
発行：講談社
『ラブプラス+』イラストギャラリー未収録編 ミノ☆タロー描き下ろしイラスト仕様
『ラブプラス カノジョの過去』
かけかえカバー封入!
月刊アフタヌーン増刊
good! アフタヌーン #13
絶賛発売中!!!!!
定価：680円(税込)
発行：講談社
アフタヌーンKCまつり秋味 豪華賞品が当たる!
詳細はオビ中面で!

FOOTBALL GIRL

3

HIROAKI WAKAMIYA

我思故：
にゃー

COVER DESIGN : MASAHITO HANZAWA (POWER GRAPHIXX inc.)

アフタヌーンKC愛読者プレゼント

【プレゼント応募方法】

①この折り返しの下にある応募券を切り取る。②ハガキの裏に郵便番号・住所・氏名・年齢・職業（学年）・電話番号・希望する賞品の記号（A～C、Aの場合は希望する漫画家も記入）を記入し、①て用意した応募券をはがれないように貼り付ける。③ハガキを以下のあて先にお送り下さい。

【あて先】〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
講談社 アフタヌーン編集部「KCまつり秋味」係

【応募しめきり】 2010年12月22日（当日消印有効）

当選者の発表はプレゼントの発送をもってかえさせていただきます。プレゼントの発送は2011年2月上旬以降となります。

※ハガキ1枚につき応募券1枚で一口とさせていただきます。※ご応募は日本国内在住の方に限ります。※いただいた個人情報は、プレゼント発送業務以外には使用いたしません。応募ハガキは本企画終了後、すみやかに廃棄いたします。

アフタヌーン KCまつり 秋味 応募券

アフタヌーンKC706　蹴球少女③　310706-7

我思故：
にゃー

若宮

アフタヌーンKC愛読者プレゼント!

A賞 漫画家直筆サイン色紙 ※「アフタヌーン」「good!アフタヌーン」連載陣の中から1人、ご指名下さい! **5名**

B賞 アフタヌーンKCお試しセット ※2011年2・3月の新刊コミックスをお届けします! **10名**

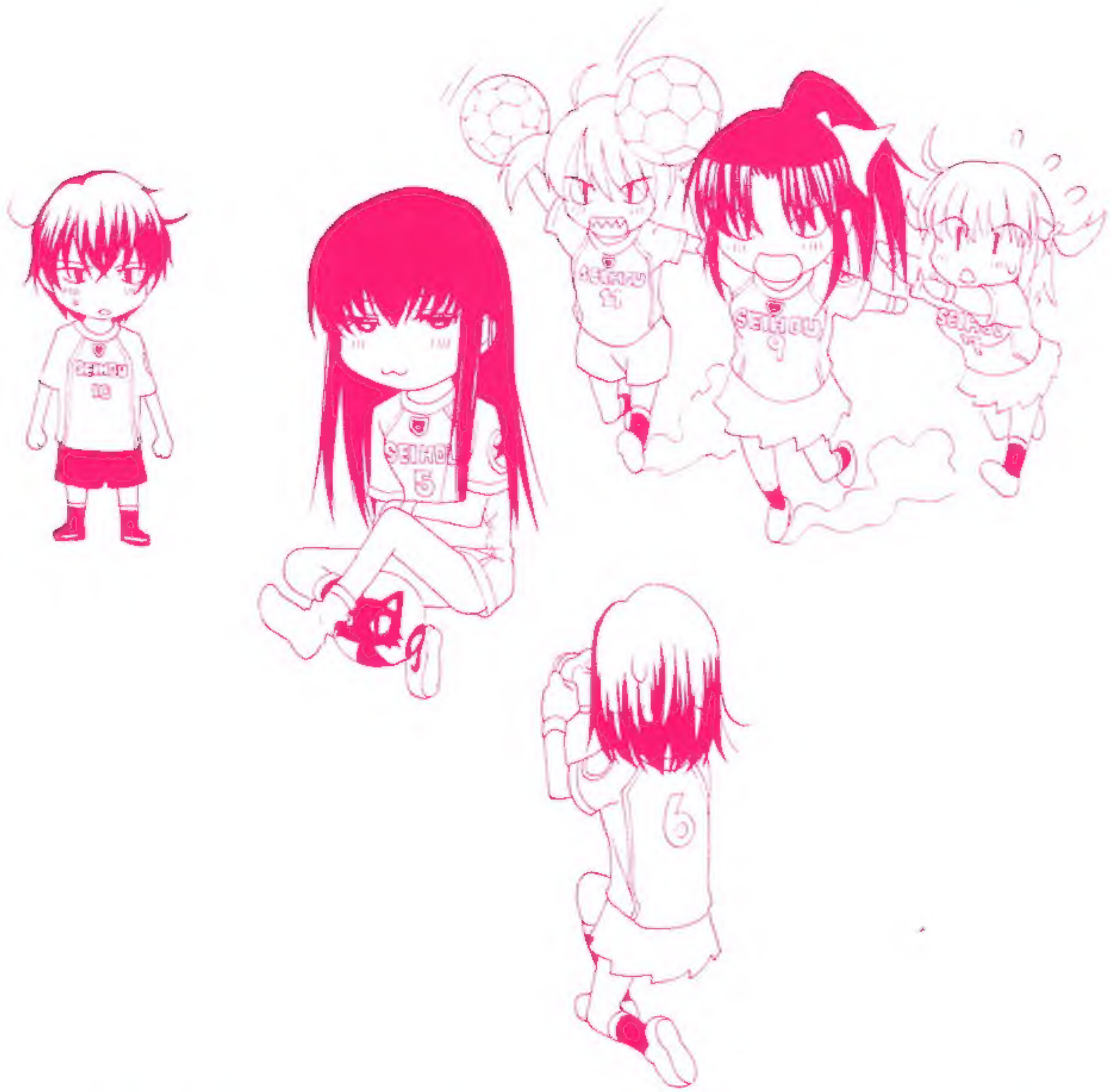
C賞 アフタヌーン2011 卓上カレンダー3種セット **200名**

応募者特典 応募者全員に「アフタヌーン」「good!アフタヌーン」作品のカラーイラスト年賀状を2011年1月中にお届けします!
※どの作品が届いてからのお楽しみ! 漫画家直筆のレア物もあるかも!?

応募方法は反対側の折り返しをご覧下さい。

特別企画満載! アフタヌーン WEBまつり秋味 http://www.afternoonmatsuri.jp

若宮弘明
HIROAKI WAKAMIYA



蹴球少女 3

FOOTBALLGIRL

good! AFTERNOON KC

FOOTBALL GIRL

HIROAKI WAKAMIYA

蹴球少女③

FOOTBALL GIRL

若宮弘明

HIROAKI WAKAMIYA

蹴球少女③

FOOTBALLGIRL

第⑧話 少年ライバル —— 003

第⑨話 少年式少女 —— 057

第⑩話 少女ファイト —— 099

第⑪話 少女革命 —— 133

第⑫話 少女アフター —— 167

CHAPTER 8 THE RIVAL BOY

RIN-SAN!!

SEIHOU 6

RYUDO 9

TEAM 1ST

SEIHOU 02

RYUUDOU 00

SHIT! DON'T LET THEM MOVE AS THEY PLEASE ANYMORE!!

RYUDOH 4

YEAH!

HOY!

A-...
AGAIN

1:0

4

YOU DON'T HAVE TO TELL ME SOMETHING LIKE THAT...

NANAMIN, KEEP GOING JUST LIKE THAT!!

WAYO!

SHI-...

RYUDOH
1

AWWW~~~
SO CLOSE
~~~

JUST
A LITTLE
MORE---

tio
!
!
!

SHIT

WHY ARE
WE BEING
PRESSED
SO HARD?

RYUDOH
2

RYUDOH
~~~

ANOTHER GOAL RIGHT AFTER THE CAPTAIN'S ONE, AND THE FLOW IS IMME-DIATELY GOING OUR WAY

EVERYONE MUST BE FEELING CONFIDENT

YOU'RE THE ONE WHO LET THE GOALS THROUGH

CHE!

YOU'RE ALL TOO SLOPPY, PLAY SERIOUSLY!

THEIR PLAYS ARE NOW LACKING IN COMPOSURE

IF WE PLAYED SERIOUSLY AGAINST A TEAM LIKE THIS, I ALONE WOULD BE ENOUGH

HEH!

SO THERE'S NOT MUCH TO YOU AFTER ALL

HII

HII

YOU...

BITCH...

RYUDOH 10

RYUDOH 10

HUHU

WHEN FACING A HALF-BAKED TECHNICIAN, ALL YOU HAVE TO DO IS KEEP CLOSE, AND THEY'RE SEALED EASILY

GUH

Ч"

YOU

RYUDOH JO

Ч"

Ч"

THAT GIRL HAS PLENTY OF EXPERIENCE FIGHTING AGAINST BOYS IN THE JUDO CLUB

YOU WON'T BREAK THROUGH HER THAT EASILY

MOREOVER SHE'S ACQUIRED THE LOWER BODY STRENGTH NECESSARY FOR COMPETITION THROUGH BUTT SUMO

WHAT ARE YOU DOING? PASS ALREADY!

LET'S GO SURROUND AND ANNIHILATE HIM IMMEDIATELY

SHI-...

SHIT

I GUESS I HAVE TO

WHEN IT COMES TO FIGHTING IT OUT OVER THE BALL IN THE AIR, WE WIN THROUGH THE HEIGHT DIFFERENCE

THEN ONLY THE GOALIE IS LEFT

I KNOW THAT

EH...

I'LL DRIVE IT STRAIGHT THROUGH THE GOALIE AS WELL

SEIHO

OH, SORRY 'BOUT THAT---

RYUDOH
9
GUGA!

UH

RYUDOUJI 9

YEAH ...

SNICKER

IDIOT

THAT WASN'T A FOUL OR ANYTHING, RIGHT?

I HEARD THE GOALIE IS PROTECTED FROM THAT

SEIHOU 1

IF SHE DOESN'T TRY TO CATCH THE BALL IN VAIN, BUT CONCENTRATES ON PUNCHING IT AWAY

THEN HER LEVEL IS HIGH ENOUGH TO DEFEND EVEN AGAINST A DIRECT SHOT

IN KARATE, SHE'S SOMEONE WHO HAS A TASTE FOR SENDING PEOPLE FLYING REGARDLESS OF THEIR SEX

IF IT'S A FRONTAL ASSAULT, SHE COULD WARD EVEN ME OFF

THAT'S OUR CAPTAIN

WHAT SHE SAID BEFORE THE MATCH WASN'T A LIE

NOW

ONE MORE GOAL---

SEIHOU

1

HMM? FORMATION?

IT'S NO BIG DEAL--- IT'LL ALL SOMEHOW WORK OUT LIKE THIS---

YEAH RIGHT

LISTEN

THAT'S RIGHT, WITH THIS ARRANGE-MENT OUR DEFENSE IS FULL OF HOLES!

AT LEAST PUT PLAYERS WITH MORE EXPERIENCE IN THE BACK...

W-... WELL... BUT...

IF IT DOESN'T WORK

LEAVE THIS TO ME

WHY ARE YOU STRIPPING NOW!?

THEN I'LL STRIP

AND WHAT DOES IT MATTER?

LOOK, LOOK ~~

I EVEN REMEM-BERED SOMETHING UNNECE-SSARY...

YUUKI-KUN!

UDOH

BUT HER CONFIDENCE WASN'T JUST IDLE TALK

PASS TO ME!

SEIHOU

UH...

LIKE HELL I'LL LET YOU

YEAH

AND DESPITE ALL THAT RUNNING, SHE'S NOT EVEN OUT OF BREATH

THAT'S THE LUNG CAPACITY OF A FORMER SWIM CLUB MEMBER

'IT'S EASY TO KEEP POSSESSION OF THE BALL SINCE SHE'S FAST ENOUGH TO FOLLOW ME'

THEY'VE ALL BEEN SPORTS CLUB MEMBERS, AND THEIR BASIC BODY STRENGTH IS ABOVE AVERAGE

ALTHOUGH THERE ARE EXCEPTIONS

AND NOT JUST HER

SO SHE ACTUALLY ASSEMBLED THE MEMBERS WITH THIS IN MIND

LU~~ LALA~~

SEIHO 9

F.W. KUJOU NANAMI #11

F.W. AIHARA #7

PLUS OUR FORMATION DESIGNED TO SUPPLEMENT FOR INSUFFICIENT SKILLS

MF. MIDOU YUKIE #8

MF: FUJISAKI RIN #9

DF: JOUNOUCHI AYANE #5

MF: SAKAKIBARA YUUKI #10

MF: HAYAMI REIKA #6

DF: OZAWA KAYO #2

DF: ASAKURA YUKARI #3

DF: KAGEYAMA REIJIROU #4

IS A BETTER FIT THAN I EXPECTED

GK: OOYAMA MAKO #1

THIS BATTALION WAS FORMED TO WIN---

COME ON, ATTACK MORE---!!

...SHIT

セェ

HOW CAN WE BE LOSING TO THIS BUNCH...?

IT'S AN UNEXPECTED DEVELOPMENT, ISN'T IT?

MAN, IT'S SO PATHETIC

FOR A TEAM THAT HAS RYUUDOU IN ITS NAME TO END UP IN THIS PREDICAMENT EVEN FOR A MINUTE

YEAH

BUT THEY TURNED OUT TO BE A PRETTY GOOD TEAM

THAT'S TRUE, AT FIRST I HAD DOUBTS ABOUT HOW THEY WOULD PLAY

THEY HAVE PRETTY STRONG PLAYERS, STARTING WITH NO. 9

IF THEY PUT A LITTLE EFFORT INTO IT, THEY COULD AT LEAST GAUGE THEIR STRENGTH

HOW LONG ARE THEY GOING TO BE HAMPERED BY THE FACT THAT THEY'RE PLAYING AGAINST GIRLS?

HE NEVER FAILS TO SUPPORT AT EVERY CRITICAL POINT

HE'S THE CONDUIT FOR MOST OF THEIR ATTACKS

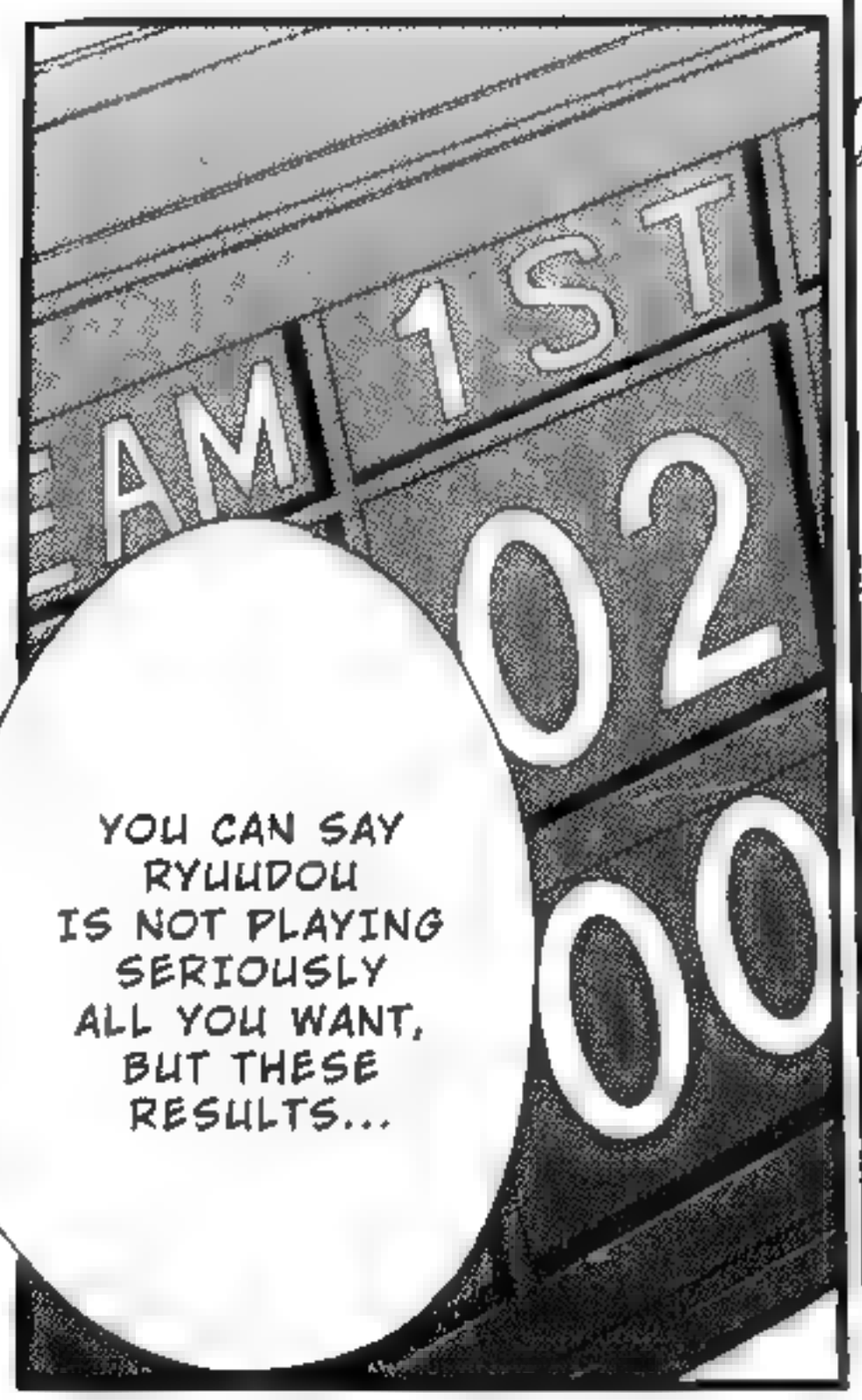
ESPECIALLY THAT NO. 10

HE'S REALLY SOMETHING, GIVEN HIS PHYSIQUE

NATURALLY, HE ALSO PAYS ATTENTION TO HIS SURROUNDINGS AND SKILLFULLY EVADES WHEN HE'S BEING PRESSED

BUT THE DEFENSE IS EVEN MORE SURPRISING

YEAH



YOU CAN SAY RYUUDOU IS NOT PLAYING SERIOUSLY ALL YOU WANT, BUT THESE RESULTS...

A MORE REFINED ABILITY IS REQUIRED FOR IT

UNLIKE THE OFFENSE, DEFENSE IS NOT SOMETHING YOU CAN JUST PULL OFF WITH RAW POWER

HMM...!? DON'T TELL ME

NOW THAT YOU MENTION IT...

SOMEONE YOU KNOW?

NO... BUT...

THAT NO. 3...

I FEEL LIKE... I'VE SEEN THAT GIRL SOMEWHERE...

HMM....

JUST WHERE DID I...?

I'M CERTAIN I'VE NEVER MET HER THOUGH...

I SEE

SHE'S NOT FLASHY, BUT SHE SKILLFULLY, EVEN IF PLAINLY, REPELS ATTACKS

NOW THAT YOU MENTION IT, I CAN SEE THAT THAT NO. 3 IS PRETTY STRONG

GAH!

RYUDOH

8 SHOVE

SEIHOU

3

THEY HAVE A SOLID LINE GOING IN THE CENTER STARTING WITH THAT NO. 3, AND CONTINUING TO NOS. 9 AND 10 AND FINALLY TO NO. 11

SEIHOU

11

SEIHOU

THAT CERTAINLY IS A DANGER

1

!!

DON'T ATTACK THE CENTER NEEDLESSLY, BREAK THROUGH PRECISELY ALONG THE SIDELINE!

RYUDOH

2

I'VE BEEN THINKING THAT FOR A WHILE, BUT THAT CENTER IS PRETTY GOOD...

SEIHOU

Y...
YEAH

I KNOW, YOU DON'T HAVE TO TELL ME...

UH

SERIOUS-LY

WHEN DID SHE MANAGE TO-!?

WHOAAAA, IT'S A T-BACK

DIDN'T SHE HAVE NORMAL UNDIES ON JUST A MINUTE AGO!?

WHAT ARE YOU DOING, YOU DUM-BASS-ES!?

PASS IT THIS WAY!

WH... WHY'D YOU DO THAT...?

SAJI

GEH!

SMIRK

YEAH...

THE FLANK IS ALSO HARD IN MORE THAN ONE SENSE

WE CAN DO IT---

10

ANOTHER GOAL LIKE THIS...

WITH THIS TEAM, WE CAN DO MORE

THIS IS AS FAR AS YOU GO

BUT

DON'T GET CARRIED AWAY

SEIHOU
10
GUH...
EH!
AH!?
YUUKI-KUN
ARE YOU ALRIGHT!?
HOLD IT
THERE'S NO WHISTLE YET

RYUDO
5
RYUDO
7
UH
CRAP...

ONE ON ONE AGAINST THE GOALIE

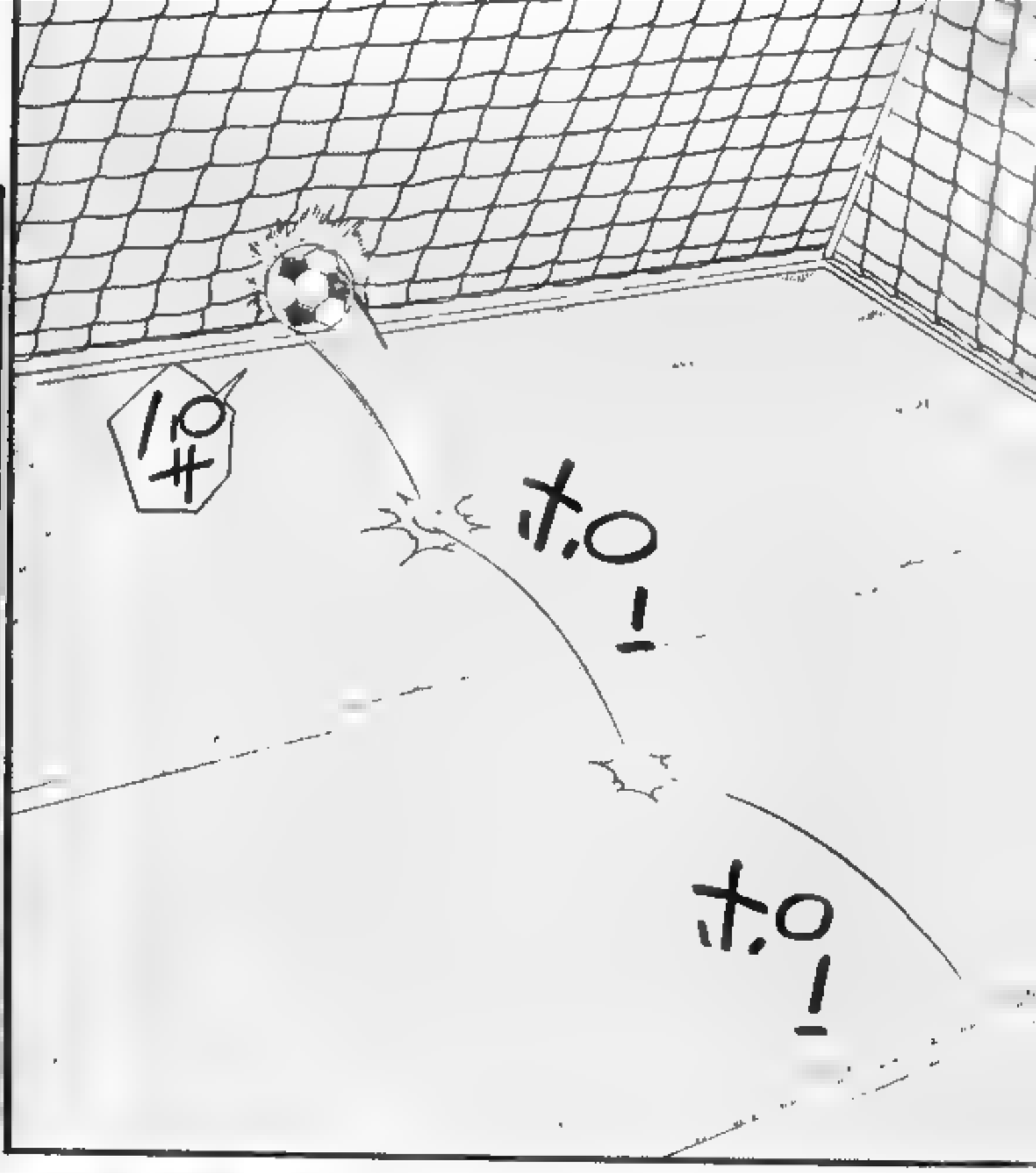
LEAVE IT TO ME

I'LL STOP IT

WAI-

HOLD ...

TEAM 1ST
02
01
龍ノ洞


10
+
+1.0
!
+1.0
!

A PRECISE PASS WITH THE OUTSIDE OF THE FOOT AFTER STEALING THE BALL FROM US... THAT SETTLED IT
THEY GOT US
OH NO...

SHI...

EVEN THOUGH THERE WAS NO SURPRISE, HE FOUND THE VITAL SPOT PRECISELY
THAT'S WHAT YOU'D EXPECT FROM YUUKI-KUN'S RIVAL
YUDO
7

THEY'VE ONLY SCORED A SINGLE GOAL

CALM DOWN AND CONCEN-TRATE---!!

COME ON, HOW LONG ARE YOU GOING TO MOPE!?

!!

Y...

YES

SEIHOU

10

I WON'T MAKE THE SAME MISTAKE TWICE

I LET MY GUARD DOWN

THAT'S WHEN SHINICHI GOT ME...

SEIHOU

THERE ARE ALWAYS TWO MARKERS ON THE RIGHT

ONE IN THE CENTER TOO

YEAH IF IT'S HER...

AND THEN PASS TO THE CENTER

RYUDOH 7

FIRST, I NEED TO GET PAST THIS GUY

SEIHOU 10

10

A...

RYUDOH 5

RYUDOH
5

SHI...

SHINICHI!

1

BESIDES...

WELL

AT LEAST I STOPPED HIM

I REALIZED THAT YOU HAVEN'T CHANGED FROM BEFORE

GIVEN THAT, I'LL STOP YOU EVERY TIME

HI!

RYUDAI 5

I'LL SHOW YOU

THAT I...

I HAVEN'T CHANGED FORM BEFORE...!?

THAT CAN'T BE TRUE...

Y...

YES

HERE!

QUICKLY!!

IF YOU THINK YOU CAN STOP ME, GO AHEAD...

!!

IT'S DECIDED

AND SHINICHI CAN ACCURATELY JUDGE WHAT TO AIM FOR TO OBTAIN THE GREATEST EFFECT

IF HE CAN RATTLE THE PIVOT POINT

THEY HAVE WELL-PRACTICED TACTICS, BUT THE BALANCER BETWEEN THEIR OFFENSE AND DEFENSE IS THAT NO. 10---

HE'S REALLY ONE STEP ABOVE THE REST

THE REST WILL CRUMBLE IN A JIFFY

WE'RE EVEN NOW...

THAT EASILY...

SEIHOU

M 1ST 02 02

HEY SHORTY!

THEY STOLE THE BALL FROM ME AGAIN...

AM I BEING TARGETED...?

UH...

YEAH!

WHAT ARE YOU DOING? LET'S GO!

WHEN YOU BREAK THROUGH WITH DRIBBLING

YOU EXPOSE THE BALL ON PURPOSE, AND THEN DO THE OPPOSITE OF WHAT THE OPPONENT WHO TRIES TO STEAL IT EXPECTS, DON'T YOU?

SHI...

HOW MANY TIMES ARE YOU GOING TO TRY THE SAME THING?

RYUDOH 5

SEIHOU 10

THERE'S NOTHING TO FEAR IF WE DON'T GIVE YOU THE LATITUDE TO CALCULATE THE TIMING FOR THAT!!

ANY MORE OF THIS AND...

SEIHOU

HOY!

HUHU ~~~~

WHA- ...

CA... CAPTAIN

COME ON, COME ON

IF YOU WANT THE BALL, COME TO ME

.....

CHASE HER!

CRUSH HER!

WAI... CAPTAIN, WHAT...

IF YOU GET TOO CLOSE TO THE SIDELINE...

SHE'S PRETTY STUBBORN ...

SHIT, THAT WOMAN...

HERE HERE

QUICKLY, OVER HERE!

CAPTAIN!

BUT...

IT'S TOUGH, LIKE I EXPECTED ...

CAPTAIN!

NO, HALFTIME

A FOUL?

EH...

ピー！

GOOD JOB

COME ON, GET AWAY FROM ME ALREADY

WHOA!

OR ARE YOU INTERESTED IN MY BODY?

SHE REALIZED THEIR DISADVANTAGE AND INSTANTLY SWITCHED OVER TO BUYING TIME

WE REALLY SHOULD'VE BEEN ABLE TO SCORE ANOTHER GOAL...

IT'S MY FAULT...

I KNEW IT, IT WAS TOO EARLY FOR US TO PLAY ANY MATCHES

IN THE END, THE SCORE IS EVEN

THE SECOND HALF WILL BE EVEN TOUGHER

AT FIRST THEY WERE CONFUSED BY PLAYING AGAINST GIRLS, BUT IT LOOKS LIKE THEY GOT OVER IT

YOU WORRY TOO MUCH

IT WASN'T YOUR FAULT, YUUKI-KUN

IF I DID IT RIGHT...

WE WOULDN'T HAVE HAD TWO GOALS SCORED AGAINST US...

NO

CAPTAIN ...

RIN-SAN

IT WAS YUUKI-KUN'S FAULT

COME ON...

THAT'S NOT JUST YUUKI-KUN, IT'S OUR RESPON-SIBILITY AS A TEAM

YOUR MISSION WAS TO KEEP POSSESSION OF THE BALL AND TO BE THE TEAM'S STABLE FOUNDATION

HOWEVER, YOU FAILED TO ACCOMPLISH THAT AND THEY SCORED AGAINST US

GK
DF
DF
MF
MF
FW
FW

IN ORDER FOR IT TO WORK, EACH POSITION GETS IT'S OWN MISSION

NO MATTER WHAT TEAM SPORT YOU TAKE, IT'S A MATCH OF **INDIVI-DUALS** IF YOU LOOK CLOSELY

HMPH... **OUR RESPONSI-BILITY,** IS IT?

IF YOU FAIL TO CARRY OUT YOUR MISSION, NATURALLY YOU'LL HAVE TO ANSWER FOR THAT

THOSE ARE THE WORDS I HATE

A FORWARD WITH 0 SHOTS ENDS UP BEING PRAISED FOR GOOD DEFENSE

BY THE WAY, LATELY, IN THE NAME OF MULTI-PLAYER SOCCER, THE ROLES HAVE BECOME SO HOMOGENIZED THAT IT'S UNCLEAR WHERE RESPONSIBILITY BELONGS ANYMORE

AS A RESULT, WE'RE FLOODED WITH MORE OR LESS SKILLED PLAYERS WHO HAVE NO DISTINGUISHING CHARACTERISTICS WHATSOEVER

IT'S ALMOST LIKE "SOCIALIST SOCCER"

YUUKI-KUN

THEY MIGHT USE FLOWERY PHRASES LIKE "EVERYONE'S SOCCER" OUT THERE

BUT I WON'T ACCEPT IT. I'LL HAVE YOU TAKE RESPONSIBILITY PROPERLY

TH...

THAT'S BECAUSE OF...

THEIR NO. 5

DO YOU UNDERSTAND WHY YOU FAILED TO CARRY OUT YOUR MISSION

IN THE FIRST HALF?

THAT PLAYER NAMED SHINICHI SURPASSED YOUR PLAYS WITH HIS CALM AND COMPOSED JUDGMENT

AND YOU, ON THE OTHER HAND, GRADUALLY LOST YOUR COMPOSURE

THE FIRST HALF WAS YOUR LOSS

THAT'S RIGHT

MIYUKI...

I'M SORRY... EVERYONE. IT'S JUST LIKE THE CAPTAIN SAID

I GOT IRRITATED AND STARTED OBSESSING TOO MUCH OVER SHINICHI

BUT I'LL BE ALRIGHT IN THE SECOND HALF! I'LL DEDICATE MYSELF TO THE MOST IMPORTANT THING!

THE MOST IMPORTANT THING?

#11 2

THE TEAM'S VICTORY

I'LL DO ANYTHING FOR THAT!!

I'VE BEEN WAITING FOR THOSE WORDS

HERE'S THE FIRST THING YOU NEED TO DO IN ORDER FOR US TO WIN---

YUUKI-KUN

SEIHOU 9

I WILL NOW EXPLAIN TO YOU THE TACTICS FOR THE SECOND HALF

START!

ヒュン

ヒュン

XSCANSX

HTTP://XSCANSX.FORUMMOTION.COM/

PROOFREADER
KORO

TRANSLATOR:
CHEKTB

CLEANER:
ZETTO

TYPESETTER:
DIWKNO

XSCANSX IS LOOKING FOR J-E TRANSLATORS
FOR FASTER RELEASE! APPLY ALREADY! DUMBASS!

CHAPTER 9: THE BOY GIRL

THE FIRST THING YOU NEED TO DO TO WIN IS...

STRIP!

S-S... STRIP..?

HE HE

HE HE

HOW'S THAT RELATED TO WINNING?

ISN'T IT OBVIOUS?

BESIDES, WE ONLY HAVE 11 PLAYERS ON OUR TEAM TO BEGIN WITH, SO FINDING A SUBSTITUTE...

W.... WELL I STILL DON'T REALLY GET IT

WHY I'M SUPPOSED TO STRIP

HEHE WE ALREADY HAVE ONE

THE QUICKEST AND EASIEST WAY TO CUT OFF

A BAD FLOW IS TO SUBSTITUTE A PLAYER

YUKI-CHAN?

WHO'S SHE?

IT'S "YUKI-CHAN"

57

YOU CAN'T RUN AWAY

I TOLD YOU THAT WON'T WORK ANYMORE

N... NO, I DID SAY IT, BUT...

I'M SURE I DIDN'T MEAN SOMETHING LIKE THAT...

I MEANT I'D DO ANYTHING AS A PLAYER

DIDN'T YOU SAY YOU'D DO ANY-THING?

WAS THAT A LIE BY ANY CHANCE ~~~?

HMM? WE'RE NOT GOING TO PUT IN A SUB FOR YUUKI-KUN

HE'LL BE ON THE FIELD TOGETHER WITH YUKI-CHAN

BE- BESIDES, WOULDN'T IT LOOK WEIRD IF I DISAPPEARED!?

EVEN THE OTHER SIDE WOULD FIND IT SUSPICIOUS

IN OTHER WORDS...

HUH..?

IF WE CUT HIS ANNOYING HAIR AND DISGUISE HIM AS YUUKI-KUN

HIM!

THEN YUKI-CHAN AND YUUKI-KUN CAN COEXIST AT THE SAME TIME

SHINICHI OR MIYUKI WILL BE ABLE TO TELL AT A GLANCE

NO... IT'S JUST IMPOSSI-BLE...

SHAKE

SHAKE

I SEE, THAT CERTAINLY MIGHT BE A GOOD IDEA...

ALTHOUGH I DON'T KNOW WHO YUKI-CHAN IS

I KNOW, RIGHT? I MADE HIM A MEMBER EXACTLY FOR TIMES LIKE THESE

I HAVE GREAT FORESIGHT, DON'T I?

IN CASE SOMETHING LIKE THAT HAPPENS

HUHU, YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THAT

SFX: CHARARARARA~~~

I'VE PREPARED TWO ARTISANS--

ALRIGHT, LET'S DO THIS DRAMATICALLY VIOLENT REMODELING

FATAL BEATINGS EXPERT =OOYMA MAKO=

HUHU ALL WE NEED TO DO IS CHANGE THE SHAPE OF HIS FACE A LITTLE

SEIHOU

WE HAVE TO DECREASE HIS HEIGHT TOO

JOINT BREAKING MASTER =OZAWA KAYO=

OH MY, WHAT HAPPENED?

GUGWAAAAAAAAAAA!

REMODELING IN PROGRESS

ハキュ

THE BOY WHO HAS KEPT SUCH A LOW PROFILE

NOW LOOKS LIKE YUUKI-KUN BEATEN WITHIN AN INCH OF HIS LIFE

WE'RE ALL SET HERE AS WELL---

THIS IS TERRIBLE

BUT OTHER THAN THE HAIRDO, HE'S JUST WRAPPED UP IN BANDAGES...

YEAH~~~ IT'S BEEN A WHILE SINCE I GOT A NICE ASSIGNMENT LIKE THIS

FIDGET

SEIHOU

SEIHOU

MEET YUKI-CHAN

FIDGET

KYAAAA! YUKI-CHAN, YOU'RE SO CUTE--

UH...

UMM...

I'M A BIT SUR-PRISED ---

JUST TO THINK THAT IT'S YUUKI-KUN...

NO!

WAI- I CAN'T BREA...

YOU CAN CALL ME "ONEE-SAMA". NO, YOU **MUST** CALL ME THAT!

I CAN'T BELIEVE A CUTE GIRL LIKE THIS COULD BE A BOY

STOP IT!!!

ALRIGHT, LET'S BEGIN

HARDCORE YURI

SO THIS IS.. SOCIAL INEQUAL-ITY...

HAA

KYAA!

KYAA!

YUUKI!

フラ

フラ

フラ

SEIHOU
10

RYUDOH
2

RYUDOH
7

RYUDOH
9

RYUDOH
10

IF WE DON'T SCORE, YOU'LL BE THEIR PRIZE

OU!

SHAKE

MMM

SHAKE

MMM-

SEIHOU

YUUKI!! WHAT HAPPENED TO YOU, ARE YOU INJURED!?

YUUKI-CHAN

HE FELL DOWN THE STAIRS

STRANGE... THAT IT WOULD HAPPEN TO YUUKI, WHOSE REFLEXES ARE SO UNBELIEVABLY GOOD

SUCH A CARELESS MISTAKE.

I CAN'T BELIEVE IT...

AND THAT'S HOW HE GOT HURT...

WE TRIED TO STOP HIM

BUT YUUKI-KUN KEPT INSISTING ON GOING OUT ONTO THE FIELD

YUUKI... IT MIGHT BE USELESS TO SAY SOMETHING LIKE THIS TO YOU, BUT

DON'T PUSH YOURSELF TOO HARD

THAT'S BECAUSE A CERTAIN SOMEONE SCRATCHED HIM UP PRETTY BADLY BEFORE THAT

THAT'S WHAT CAUSED IT

UGH...

I... SEE

EVEN WITHOUT YUUKI-KUN, WE HAVE A SECRET WEAPON IN RESERVE

A SECRET WEAPON?

I TOLD YOU BEFORE, DIDN'T I---?

RIGHT

HMPH

YOU'RE REALLY UNDERES-TIMATING US, AREN'T YOU?

BUT IT'S UNFOR-TUNATE THAT IT'S BECOME LIKE THIS

WITH YOU IN THIS STATE, YUUKI, IT WON'T BE MUCH OF A MATCH ANYMORE...

WAI-
CAPTAIN--!

COME ON
COME ON,
DON'T BE
SHY

IF
YOU ACT SO
NERVOUS, YOU'LL
GET FOUND
OUT---

WE
HAVE THIS
YUKI-CHAN
HERE

SEIHOU
9

SEIHOU
34

WELL---
WHAT A
SURPRISE

YOU
REALLY
DO
PLAY

KYUDOH

YUKI-
SAN!

WHY IS HE IN SUCH HIGH SPIRITS?

I HAVE A BAD FEELING ABOUT THIS

ZII

ZII

BUT PLEASE BE CAREFUL. I'LL PLAY HARD DURING THE MATCH.

K... KEEP YOUR FACE FARTHER AWAY

DUEL OH

ZII

ZII

YUKI... -CHAN?

WHA... WHAT IS IT...?

CRAP... DID SHE FIND ME OUT?

ALRIGHT, LET'S BEGIN ALREADY

TAKE YOUR POSITION

SEIHOU

UH... YEAH

1ST 2ND

02 00

02 00

RYUDAI

6

9

8

5

WHA... WHAT DO I DO...?

I HAVE TO WIN...

EVEN IF IT'S UNREASONABLE

BUT... I HAVE TO MAKE SURE THEY DON'T FIND ME OUT EITHER...

YES!

TRY TO GET THE BALL TO YUKI-CHAN IN THE SECOND HALF

SEIHOU

RYUDOH

RYUDOH

RYUDOH

RYUDOH

THIS IS...

RYUDOH

A POWER PLAY!

DON'T LOSE YOUR MARKS!

IT'S THAT SLY FOX OVER THERE

THEY'RE TRYING TO PAY US BACK WITH WHAT WE DID TO THEM IN THE FIRST HALF

THEY'RE SUDDENLY PRESSING FORWARD IN NUMBERS

.....

SEIHO

RYUDOH

GUAH

CLEAR!

SEIHOU

I WON'T LET YOU!

SEIHOU

IT'S MINE!

SHIT

RYUDOH 3

HAA

HAA

RYUDOH 7

EVEN WITH YUKI-CHAN, AT THIS RATE...

THERE'S NO COMPARISON WITH THEIR LACK OF SPIRIT IN THE FIRST HALF

PHEW

SEIHOU 9

IT'S ALMOST LIKE SOMEONE BREATHED NEW LIFE INTO THEM

RYUDOH 13

All All

IT'S A LONG THROW !!

THAT DISTANCE...

!

RYUDOH 13

All All All All

OOH
SEIHO
THEY GOT US...
IKOU
HI-

!!

AH...!

HHU

NICE GOING!

GRIN

WHERE'S THE BALL!?

WHERE ...

YUUKI (IMPOSTER) -KUN!!

SEIHOU 10

YUKI-CHAN!!

SEIHOU
34

SEIHOU

RYUDOH
7

RYUDOH
15

THE FLOW IS IN OUR FAVOR RIGHT NOW

TAKE IT BACK BY FORCE

IF THEY DO A CONTACT PLAY, THIS WIG WILL FALL OFF EASILY

IF THAT HAPPENS...

UGH...

THIS IS BAD...

YUUKI...

YUUKI-CHAN, THAT'S THE KIND OF HOBBY YOU HAVE...

PERVERT!

YOU'RE EXPELLED

RYUDOH

5

THEY'LL FIND OUT IT'S ME IN DISGUISE--!!

RYUDOH

SUR-ROUND HER FROM THAT SIDE!!

YEAH!

ANYTHING BUT, THAT---

I CAN'T LET THAT HAPPEN!!

WHOA

NO WAY

IF I'M TOUCHED, I'LL BE UNMASKED

IF I'M TOUCHED, I'LL BE UNMASKED

WHAT'S WITH THAT CRAZY DASH!?

IT'S A COUNTER ATTACK!

STOP HER!!

!...

6

I CAN'T LET THEM TOUCH ME

I CAN'T LET THEM TOUCH ME

HOW CAN SHE MAKE A TURN AT THAT SPEED!

RYUDOH

SHE BROKE...

THROUGH 3 PEOPLE ALREADY

I THOUGHT IT WAS OVER FOR THEM WHEN THEY COULDN'T USE NO. 10 ANYMORE

BUT THEY HAD MORE TROOPS READY TO AMBUSH US

HOWEVER

WE HAVE SHINICHI

UDOH

5

YUKI-SAN

RYUDOH
5

I WON'T GO EASY ON YOU ON THE FIELD

SHI-

SHINICHI---

IF I GET HIT WITH ONE, IT WON'T BE A JOKE

I'LL BE UNCOVERED RIGHT THERE

TH... THIS IS BAD... HE DOES REALLY CLOSE TACKLES

YUKI-CHAN

YOU CAN'T WIN AGAINST HIM ONE ON ONE!

YUKI-CHAN, OVER HERE!!

THE MOVES SHE MADE WHEN BREAKING THROUGH THOSE THREE GUYS, OR HER DRIBBLING, AS SHE APPROACHES

THEY'RE ALL VERY SIMLIAR TO YUUKI-KUN'S. WHAT AN INTERESTING COINCIDENCE.

THEN I SHOULD DEAL WITH HER IN THE SAME WAY. AIM FOR THE MOMENT RIGHT BEFORE SHE MOVES, AND DESTROY HER.

FU

NOT YET

A LITTLE...MORE

EH...

WHAT JUST HAPPENED...!?

DID I GET THROWN OFF!?

THERE WASN'T A FEINT OR ANY-THING

I'M SURE MY TIMING WAS PERFECT

THAT'S IT!

YUUKI-KUN... WITHOUT A DOUBT, YOUR TECHNIQUE IS THE REAL DEAL

THAT BREAKTHROUGH YOU SHOWED IN THE FIRST MATCH AGAINST ME... YOU'RE FINALLY DOING IT!

BUT THAT UNCERTAINTY WAS ERASED AFTER I MADE YOU DRESS LIKE A GIRL

JUST AS I PLANNED!

BUT YOU WERE TOO CONSCIOUS OF YOUR CHILDHOOD FRIEND, AND YOU COULDN'T BRING OUT YOUR FULL POTENTIAL

THAT MENTAL WEAKNESS IS YOUR DOWNFALL

IM... IMPOSSI-BLE

A SUDDEN SLOW-DOWN LIKE THAT

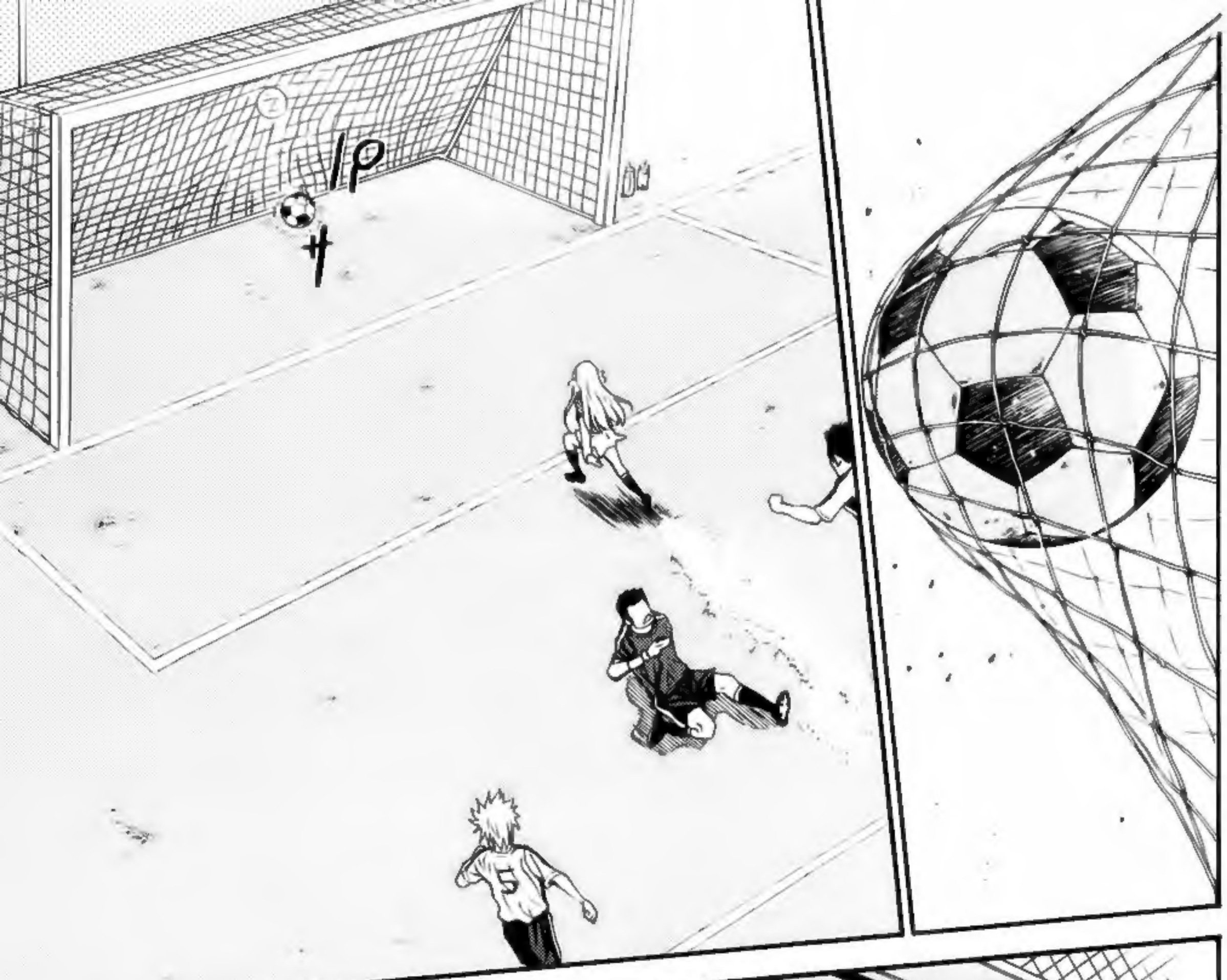
!?

GOALIE, STOP HER!

!!

YEAH!

RYUD


Ip
EIHOU
02
2ND
01
TOTAL
03

SHE BROKE THROUGH SIX PEOPLE...

SI-...

WHO IS SHE!?

CLEANERS AND TRANSLATORS! WE NEED YOU!

WE NEED RECRUITS!

THAT GUY LOOKS LIKE HE CAN HELP

WE COULD RELEASE ALOT FASTER...

IF WE JUST HAD MORE MEMBERS...

MAYBE I SHOULD APPLY...

.....

DON'T BE LEFT ON THE SIDELINES COME OUT AND APPLY AT XSCANSX.COM

TRANSLATOR: CMERTB

PROOFREADER: KORO

EDITOR: RUE

XSCANSX